

miniPocket

Bruksanvisning



Hearing
Systems

SIEMENS

Innhold

Fjernkontrollen din	4
Komponenter	5
Tastelås	6
Paring av høreapparater	7
Funksjonsoversikt	12
Mer informasjon	14
Rengjøring	14
Skifte batteri	15
Feilsøking	19

Service	21
Justere signalstyrken	22
Viktig sikkerhetsinformasjon	24
Personsikkerhet	24
Produktsikkerhet	26
Viktig informasjon	30
Tiltenkt bruk	30
Symboler	31
Bruks-, transport- og lagringsforhold	33
Informasjon om bortskaffelse	34
Konformitetsinformasjon	35

Fjernkontrollen din

miniPocket er en fjernkontroll for høreapparater.

Den fungerer på bestemte høreapparater.

Din høreapparatspesialist vil gi deg råd om de kompatible modellene.

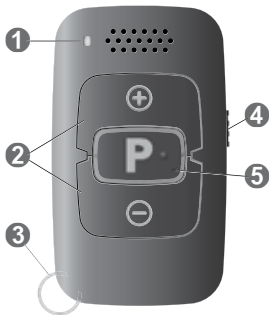


FORSIKTIG

Les denne bruksanvisningen nøye og i sin helhet, og følg sikkerhetsinformasjonen i dette dokumentet for å unngå skade på produkt eller personskaade.

Komponenter

- ① LED-indikator
- ② Volumknapper
- ③ Nøkkelring
- ④ Tastelåsbytter
- ⑤ Knapp for programskifte



Tastelås

- ▶ For å hindre ubevisst justering mens fjernkontrollen ligger i en lomme eller en veske, setter du tastelås-bryteren i låst posisjon (rød farge vises).



Når tastelåsen er aktiv, deaktiveres alle knapper på fjernkontrollen.

Paring av høreapparater

Høreapparatene må pares én gang med fjernkontrollen din. Deretter vil paringen være lagret i høreapparatene og husket hver gang de slås på.

- ▶ Lås fjernkontrollen med tastelåsbryteren (rød farge synlig).
- ▶ Slå av høreapparatene:
Åpne batterilukene. Hvis høreapparatene dine ikke har batteriluke, slår du dem av som beskrevet i bruksanvisningen for høreapparatene.

► Deretter slår du på høreapparatene:

Lukk batterilukene. Hvis høreapparatene dine ikke har batteriluke, slår du dem på som beskrevet i bruksanvisningen for høreapparatene.

Nå er høreapparatene i modus for paring. Paringen må være fullført innen tre minutter. Følg trinnene som følger.

- ▶ Sett høreapparatene inn i ørene.
- ▶ Hold **P**-knappen på fjernkontrollen inne mens du setter tastelåsen i opplåst stilling (grønn farge synlig).
- ▶ Slipp **P**-knappen.

Fjernkontrollen er nå i oppsettmodus, og LED-indikatoren lyser.



Du må ikke trykke på \oplus eller \ominus når fjernkontrollen er i oppsettmodus. Det kan føre til at andre innstillinger endres.

- ▶ Hold **P**-knappen inne helt til lyden som bekrefter paringen høres i høreapparatene. Det tar ca. 2 sekunder før lyden utløses.
- ▶ Kontroller at bekreftelseslyden høres i begge høreapparatene. Når denne høres, er paringen fullført.

Fjernkontrollen er fortsatt i oppsettmodus i 30 sekunder til. Bekreftelseslyden kan utløses en gang til ved at **P** trykkes i løpet av disse 30 sekundene.

- ▶ For å avslutte oppsettmodus på fjernkontrollen venter du i 30 sekunder eller setter tastelåsbyteren i låsestilling (rød farge synlig).

Når paringen er fullført, er fjernkontrollen klar til bruk.

▶ Kontroller at den er låst opp (grønn farge synlig).

Se "Feilsøking" hvis det ikke lykkes å pare høreapparatene.

Funksjonsoversikt

Funksjon	Beskrivelse
Volum	⊕ eller ⊖ Trykk én gang for å justere volumet ett nivå om gangen. Eller: Trykk og hold til ønsket volum er nådd.
Høreprogram	P kort trykk ▶ Bytter til neste lytteprogram.

Funksjon	Beskrivelse
Slå på/av (standby)	P og ⊖ langt trykk (to sekunder) ➤ Slår høreapparatene på eller av.
Tilbakestill	P langt trykk (to sekunder) ➤ Skifter til høreprogram 1 og stiller inn standard volumnivå.

Mer informasjon

Rengjøring



NB!

- ▶ Ikke la fjernkontrollen komme i kontakt med vann!
- ▶ Ikke rengjør fjernkontrollen med alkohol eller renevæske.
- ▶ Rengjør fjernkontrollen etter behov med en tørr eller lett fuktet myk klut.
- ▶ Unngå rengjøringsmidler.



Skifte batteri

Fjernkontrollen bruker et CR 2450 knappcellebatteri.

- ▶ Skyv dekselet på batteriluken i pilretningen **1**.
- ▶ Ta ut det tomme batteriet ved å trekke i fliken **2**.



Sett inn det nye batteriet med "+"-symbolet vendt opp:

- ▶ Skyv det under holderen, og trykk det ned.



- Fest dekselet ved å skyve det på fjernkontrollen.



Fjernkontrollen husker paringsstatusen selv etter skifte av batteri. Det er ikke nødvendig å pare høreapparatene på nytt etter at batteriet er skiftet.

Feilsøking

Hvis enheten ikke fungerer:

- Kontroller at batteriet er satt inn riktig. Se avsnittet "Skifte batteri".
- Kontroller at tastelåsen ikke er på. Se avsnittet "Tastelås".
- Kontroller at ingenting befinner seg mellom høreapparatet og fjernkontrollen.
- Øk signalstyrken. Se avsnittet "Justere signalstyrken".
- Par høreapparatene igjen. Se avsnittet "Paring av høreapparater".
- Spør din høreapparatspesialist om denne fjernkontrollen fungerer på ditt høreapparat.

Hvis høreapparatet ikke kan pares:

- Øk signalstyrken. Se avsnittet "Justere signalstyrken".
- Par høreapparatene igjen. Se avsnittet "Paring av høreapparater".

Hvis LED-indikatoren ikke lenger aktiveres:

- Kontroller at tastelåsen ikke er på. Se avsnittet "Tastelås".
- Det kan hende at batterinivået er lavt. Skift ut det tomme batteriet.

Ta kontakt med din høreapparatspesialist dersom du opplever ytterligere problemer.

Service

Kontakt din høreapparatspesialist for hjelp hvis du skulle få tekniske problemer med enheten. Du må ikke reparere eller utføre vedlikehold på enheten mens den er i bruk.

Justere signalstyrken

Fjernkontrollen fungerer ved at den sender ut et høyfrekvent lydsignal. Det kan hende at personer under 30 år hører dette signalet. Fjernkontrollen har to forskjellige signalstyrker. Som standard brukes den sterkeste innstillingen, for å sikre pålitelig forbindelse med høreapparatet. En lavere signalstyrke kan velges hvis styresignalet forstyrrer andre. Vær oppmerksom på at dette kan virke inn på påliteligheten til forbindelsen.

Justere signalstyrken:

- ▶ Lås fjernkontrollen med tastelås-bryteren (rød farge synlig).
- ▶ Hold **P**-knappen på fjernkontrollen inne mens du setter tastelåsen i opplåst stilling (grønn farge synlig).
- ▶ Slipp **P**-knappen.
Fjernkontrollen er nå i oppsettmodus, LED-indikatoren lyser og signalstyrken kan endres.
- ▶ For å bytte til den **laveste** signalstyrken trykker du på ⊖ helt til LED-indikatoren blinker langsomt.
For å bytte til den **høyeste** signalstyrken trykker du på ⊕ helt til LED-indikatoren blinker raskt.

- ▶ For å avslutte oppsettmodus på fjernkontrollen venter du i 30 sekunder eller setter tastelås Bryteren i låsestilling (rød farge synlig).
- ▶ For å fortsette å bruke fjernkontrollen må du kontrollere at den er låst opp (grønn farge synlig).

Viktig sikkerhetsinformasjon

Personsikkerhet



ADVARSEL

Kvelningsfare!

Apparatet ditt inneholder små deler som kan svelges.

- ▶ Hold høreapparat, batterier og tilbehør utenfor rekkevidde for barn og psykisk utviklingshemmede.
- ▶ Ved svelging av deler, oppsøk straks lege eller sykehus.



ADVARSEL

Skadefare!

- ▶ Ikke bruk enheter som har åpenbare skader, men returner dem til salgsstedet.



ADVARSEL

Legg merke til at uautoriserte endringer av produktet kan føre til skade på produktet eller personskade.

- ▶ Bruk kun godkjente deler og tilbehør. Be din høreapparatspesialist om hjelp.



ADVARSEL

Eksplosjonsfare!

- ▶ Ikke bruk fjernkontrollen din i eksplosive atmosfærer (f.eks. i gruver).

Produktsikkerhet



NB!

- ▶ Beskytt apparatene dine mot ekstrem varme. Ikke utsett dem for direkte sollys.



NB!

- ▶ Beskytt apparatene dine mot høy fuktighet.

**NB!**

- ▶ Ikke tørk apparatene i mikrobølgeovnen.

**NB!**

Forskjellige typer sterk stråling, f.eks. under røntgen- eller MRI-hodeundersøkelser, kan skade apparater.

- ▶ Ikke bruk apparatene under disse eller lignende prosedyrer.

Svakere stråling, f.eks. fra radioutstyr eller flyplassikkerhet, skader ikke apparatene.



NB!

- ▶ Fjernkontrollen din er programmert til å kommunisere utelukkende med høreapparatet ditt. Dersom du opplever problemer med en annen persons fjernkontroll, må du ta kontakt med høreapparatspesialisten din.

Viktig informasjon

Tiltenkt bruk

Fjernkontrollen er ment å betjene høreapparater.



Bruk kun fjernkontrollen som beskrevet i denne brukerveiledningen.

Denne enheten er ikke ment for barn under 12 år eller personer med en mental alder på under 12 år.

Symboler

Symboler som brukes i dette dokumentet



Viser en situasjon som kan føre til alvorlige, moderate eller mindre skader.



Indikerer mulig materiell skade.



Råd og tips om hvordan du best kan håndtere enheten.

Symboler på enheten eller emballasjen



Les og følg anvisningene i bruksanvisningen.



CE-samsvarsetikett, bekrefter samsvar med visse europeiske direktiver.

Se delen "Samsvarsinformasjon".



Ikke kast enheten sammen med husholdningsavfall.
Se delen "Informasjon om kassering".



Bruks-, transport- og lagringsforhold

Bruksvilkår

Temperatur 0 til 45 °C

Relativ luftfuktighet 5 til 93 %

Under lengre perioder med transport og lagring, må du ta hensyn til følgende betingelser:

	Oppbevaring	Transport
Temperatur	10 til 40 °C	-20 til 60 °C
Relativ luftfuktighet	10 - 80 %	5 til 90 %

Andre betingelser kan gjelde for andre deler, som batterier.

Informasjon om bortskaffelse

Innenfor EU er det merkede utstyret omfattet av "direktiv 2002/96/EC til Europaparlamentet og rådet datert 27. januar 2003 vedrørende kassert elektrisk og elektronisk utstyr."

Med tilføyelser i "Direktiv 2003/108/EF" (WEEE).



NB!

- ▶ Resirkuler høreapparat, tilbehør og emballasje i henhold til nasjonale forskrifter.



NB!

- ▶ For å unngå miljøforurensning, må du ikke kaste batteriene sammen med husholdningsavfallet.
- ▶ Resirkuler eller kast batterier i henhold til nasjonale bestemmelser, eller lever dem til din høreapparatspesialist.

Konformitetsinformasjon

CE-merkingen indikerer samsvar med følgende europeiske direktiver: 93/42/EØF angående medisinske instrumenter og 2011/65/EU RoHS angående begrensning av farlige stoffer.





Godkjent produsent

Signia GmbH

Henri-Dunant-Strasse 100

91058 Erlangen

Tyskland

Tlf. +49 9131 308 0

Din kontakt i Norge

Postadresse: Sivantos AS, PB 378 Sentrum, 0102 OSLO

Besøksadresse: Nedre Vollgate 5, 0158 OSLO

Produsert av Signia GmbH på varemerkelisens fra Siemens AG.



Eurographic A/S eur0045/1/500/0816

Document No. 02984-99T01-5200 NO | D00155026

Master Rev02, 06.2016 | © Signia GmbH, 07.2016

www.signia-hearing.no